



Monikielinen kirjasto

Monikielinen kirjasto – lähikirjastosi asuitpa missä päin Suomea tahansa

Monikielinen kirjasto tarjoaa asiakkailleen kirjallisuutta Suomessa harvinaisemmin puhutuilla kielillä.

Meillä on aineistoa yli 80 kielellä. Suurimmat kokoelmat ovat arabia, ukraina, somali, persia ja kiina. Kokoelmissamme on yli 36 000 kirjaa sekä äänikirjoja ja aikakauslehtiä. Kirjaston aineistot ovat Pasilassa Helsingin kaupunginkirjaston kokoelmissa. Voit tulla Pasilaan tai tilata aineistoa oman lähikirjastosi kautta.

Monikielinen kirjasto saa toimintaansa avustuksen opetus- ja kulttuuriministeriöltä.

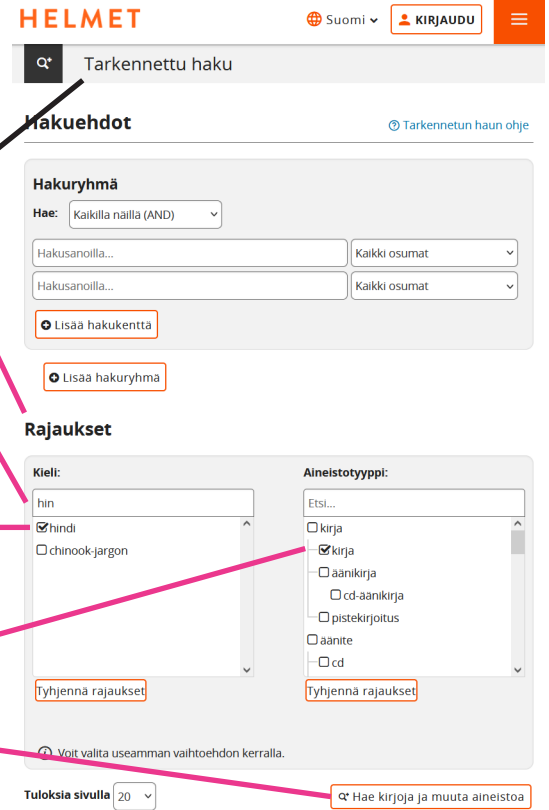
Ota yhteyttä!

Monikielinen kirjasto –
Flerspråkiga biblioteket –
Multilingual Library
Kellosilta 9, 00520 Helsinki

monikielinen.kirjasto@hel.fi
kirjastot.fi/monikielinenkirjasto
helmet.fi/monikielinenkirjasto
facebook.com/monikielinenkirjasto
instagram.com/monikielinenkirjasto

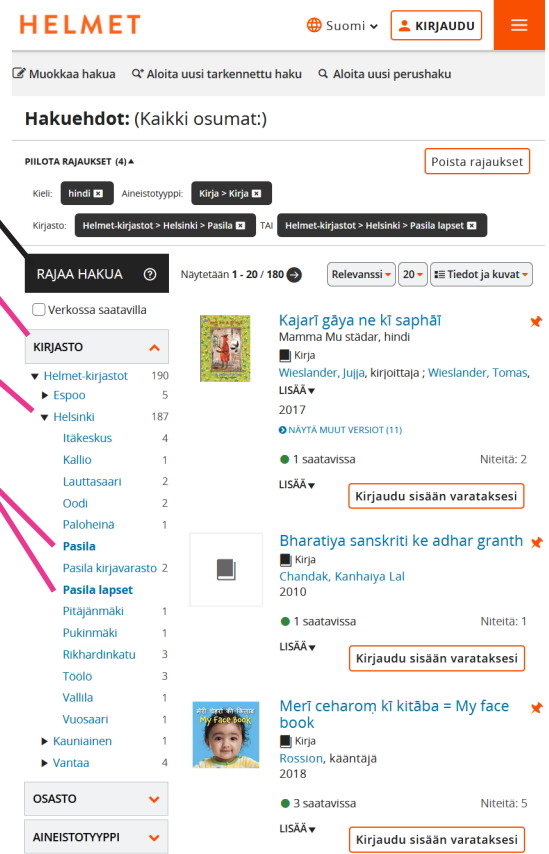
Näin löydät aineistoa omalla kielelläsi

Monikielisen kirjaston aineistoa haetaan **Helmet.fi**-sivustolta. Hakulomake löytyy valitsemalla sivustolta **”Tarkennettu haku”**.



Tarkennettu haku

1. Mene "Rajaukset"-kohtaan.
2. Kirjoita kielen nimi tai osa siitä, esim. hin.
3. Valitse haluamasi kieli, esim. hindi.
4. Valitse aineistotyyppi.
5. Paina "Hae kirjoja ja muuta aineistoa".



Rajaa hakua

1. Valitse Kirjasto.
2. Valitse nuolesta Helsinki.
3. Valitse Pasila ja/tai Pasila lapset.

Tuloksena saat Pasilan kirjaston yhteydessä olevan Monikielisen kirjaston kokoelman hindinkieliset aikuisten ja/tai lasten kirjat.



Multilingual Library

Multilingual Library – your local library wherever you live in Finland

Multilingual Library offers literature to all foreign language speakers living in Finland in their native language.

Our collections contain material in approximately 80 different languages. The biggest selections available are in Arabic, Ukrainian, Somali, Persian and Chinese. Besides the more than 36,000 books, the collections include audiobooks and magazines. The items are situated in the collection of the Helsinki City Library in Pasila. You can visit Pasila or order material via your local library.

Multilingual Library is financed by the Ministry of Education and Culture.

Contact us!

Monikielinen kirjasto –
Flerspråkiga biblioteket –
Multilingual Library
Kellosilta 9, 00520 Helsinki, Finland

monikielinen.kirjasto@hel.fi
kirjastot.fi/monikielinenkirjasto
helmet.fi/monikielinenkirjasto
facebook.com/monikielinenkirjasto
instagram.com/monikielinenkirjasto



How to look for items in your language

You can view the items in Multilingual Library via the **Helmet.fi** site. Go to the site and open the search form by selecting “**Advanced Search**”.

Advanced search

1. Go to “Limit to”.
2. Write the desired language or part of it, e.g. hin.
3. Select the desired language, e.g. Hindi.
4. Select “Content type”.
5. Press “Find books and other materials”.

Narrow your search

1. Select Library.
2. Select from the arrow Helsinki.
3. Select Pasila and/or Pasila lapset.

The result contains all the Hindi adults’ and children’s books in the Multilingual Library’s collections in Pasila Library, Helsinki.